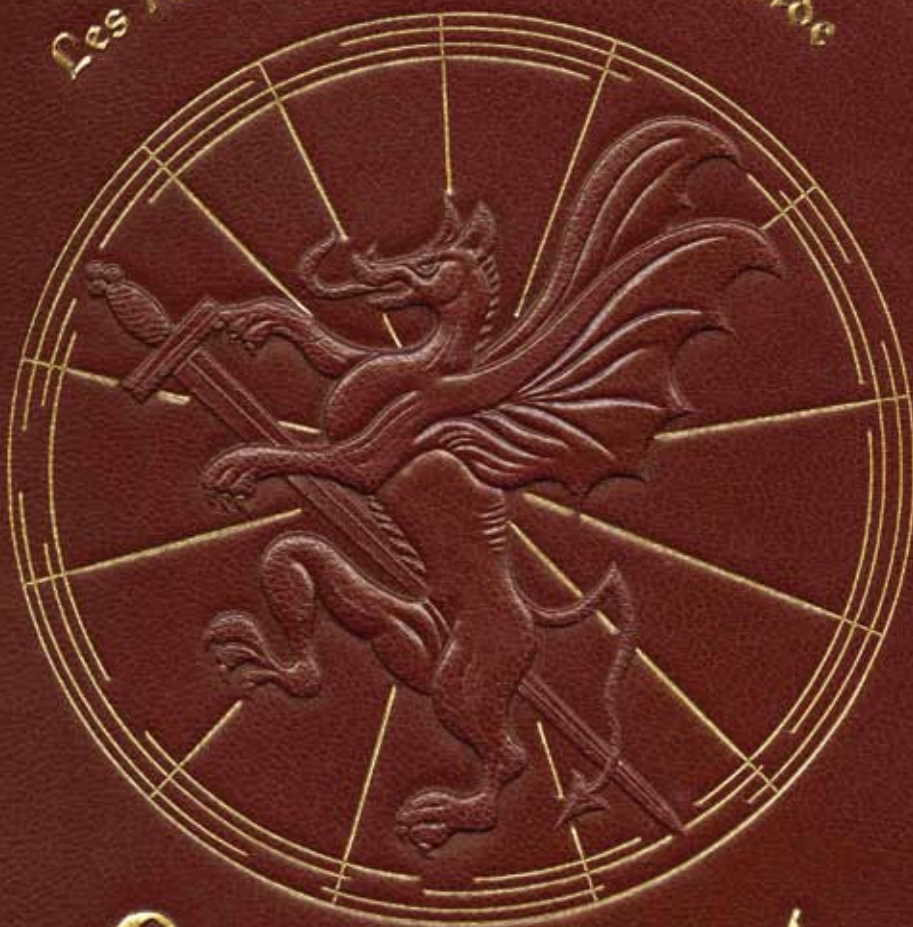




Les Romans de La Table Ronde



Le Saint-Gréal



Les Romans de la Table Ronde

par

Jacques Boulenger



Illustrations de Pierre Joubert

Éditions du Cadran



Ly a longtemps
que j'ai pris
connaissance des
merveilleuses
aventures et faits

**étranges dont devise la haute histoire
du Saint-Graal. J'ai mis à les entendre**

et rapporter le sens que Nature m'a donné, car ces contes sont plaisants et de grande signifiante, et je pense que les bonnes gens (pourvu qu'ils aient pouvoir et loisir de les lire) s'en reconforteront et, grâce à eux, ôteront de leur cœur divers soucis et lourdes pensées. Certes, si ces récits sont peu prisés, ce sera de ceux qui ne savent pas ce qui a du prix en ce monde, et peu me chaut du blâme de telles gens! En terre aride le bon grain ne peut pousser.

Aujourd'hui, je veux parler des grandes merveilles que plusieurs prud'hommes, chevaliers célestiels, les meilleurs qui furent jamais, accomplirent dans l'ancien temps. Des bons, on ne saurait jamais trop écrire; mais, si peu de mal qu'on dise des mauvais, c'est toujours pénible à entendre; aussi ai-je laissé les mauvais de côté: qu'ils soient loin de moi toujours! que Dieu ne permette jamais qu'ils s'en approchent! Or, écoutez: car pour ce que je vois que le temps est beau et clair, l'air





pardon, Il t'enverra Sa grâce et tu Lui seras temple et logis : Il s'hébergera en toi. »

Ils passèrent la journée à de tels discours, et le soir ils mangèrent un peu de pain sec et burent seulement de la cervoise ; puis ils se couchèrent, mais dormirent peu, car ils pensaient aux choses du ciel plutôt qu'à celles de la terre. Et le lendemain matin, le prud'homme donna une haire à Lancelot.

« Je vous recommande de prendre cette haire, lui dit-il, et tant que vous serez en quête du Saint-Graal, vous ne mangerez pas de chair et ne boirez pas de vin : car c'est de pain et d'eau que les chevaliers célestiels doivent repaître leur corps et non de ces nourritures fortes qui mènent l'homme à la luxure et au péché mortel. »

Lancelot reçut la discipline de bon cœur. Puis il vêtit la haire qui était âpre et piquante, et par-dessus il passa sa robe et se couvrit des armes que le prud'homme lui donna. Après quoi, il prit humblement congé et s'en fut par la forêt profonde.



CARACTÉRISTIQUES DE L'ÉDITION

Les érudits se sont attachés depuis le XIX^e siècle à retrouver les premiers récits où figuraient l'enchanteur MERLIN, le roi Arthur, la reine Guenièvre et les chevaliers de la Table ronde. Le nombre considérable de manuscrits du moyen âge qui relatent les légendes d'origine celtique, ainsi que la pluralité d'auteurs rendent la tâche très compliquée, voire périlleuse. L'entreprise de JACQUES BOULENGER succède aux tentatives laborieuses de ses prédécesseurs. En réécrivant la matière de Bretagne, source d'aventures, de merveilleux, de chevalerie courtoise, de symbolisme et de mystère, JACQUES BOULENGER, reprenant comme support le Cycle de Lancelot, œuvre collective du début du XIII^e siècle, a accompli un acte de création véritable loué par le célèbre médiéviste Joseph Bédier.

Des textes indépendants, ayant un sujet propre, mais liés par une idée directrice, la Quête du Graal, constituent ce fameux Cycle de Lancelot qui fut rédigé par plusieurs écrivains de 1210 à 1230.



LE TIRAGE DE L'ÉDITION EST STRICTEMENT LIMITÉ À 1201 EXEMPLAIRES. Chaque ouvrage est justifié et numéroté séparément.

LE PAPIER est un vélin d'Arches pur chiffon spécialement fabriqué pour cette édition.

LE TEXTE est composé avec un caractère Post Antiqua de corps 14. Il est encadré sur deux côtés par un décor original en couleurs de Michel Padrones. Toutes les pages sont ornées. La typographie est l'œuvre du maître imprimeur Jean Paul Vibert.

L'ILLUSTRATION du SAINT-GRAAL a été confiée à PIERRE JOUBERT. Le mode d'expression choisi est l'Enluminure. Après ALAIN THOMAS, illustrateur de PERCEVAL LE GALLOIS, ouvrage comprenant Le Chevalier à la charrette et le Château aventureux, PIERRE JOUBERT nous propose 18 compositions originales, soit 8 hors-texte, 2 grandes letrines historiées, 2 pages de titre en couleurs et 6 in-texte en sanguine.

L'ENLUMINURE de chaque volume est reproduite à la main, le procédé du pochoir transcrit avec fidélité les illustrations originales dans la fraîcheur et la matière incomparable de la gouache et de l'aquarelle.

LA RELIURE est en pleine peau de chèvre à grain naturel de couleur grenat. Ses deux plats sont richement décorés en reliefs gravés. Sur les contreplats court une frise or. Les gardes sont habillées de tissu moiré. Le dos, titré et ouvré sur toute sa hauteur, présente quatre nerfs. Les trois tranches du livre sont dorées. Un étui bordé de cuir protège cette superbe reliure "aux lions portant un cadran", modèle exclusif de l'Éditeur.

L'ILLUSTRATEUR PIERRE JOUBERT

Dès l'âge de quatorze ans PIERRE JOUBERT entre à l'École des Arts Appliqués pour des études qui dureront trois années. Admis ensuite à l'atelier de l'Illustration, il y acquiert de solides connaissances techniques en imprimerie. Attaché au scoutisme, il quitte l'Illustration pour devenir à vingt-trois ans dessinateur officiel des Scouts de France. Il collabore à diverses revues destinées à la Jeunesse et illustre ses premiers romans, notamment aux Éditions de Fleurus, chez de Gigord et chez Gauthier-Languereau. Avec Jean-Louis Foncine et Serge Dalens, il participe en 1938 au lancement de la collection "Signe de Piste".

Le conflit mondial arrive. PIERRE JOUBERT est fait prisonnier en juin 1940 et s'évade deux mois après. La guerre terminée, la collection "Signe de Piste" est en plein essor : cinq cents titres environ seront publiés, dont quatre cents illustrés par le seul PIERRE JOUBERT. Une autre collaboration intense naît en 1950 avec les éditions belges Marabout ; près de quatre cents couvertures, la plupart pour "Bob Morane", portent la signature de l'inlassable artiste. Dans la collection "Vie privée des hommes", chez Hachette, il illustre plusieurs albums, ainsi qu'une dizaine de livres sur des thèmes historiques à Ouest-France. L'illustration du "Livre de la Jungle" et de "L'Île au Trésor", aux Éditions de Fleurus, comble les jeunes lecteurs passionnés d'aventure.

Ses sujets préférés se rapportent à la Marine et à l'Histoire. Son maître est Gustave Doré. La réputation de PIERRE JOUBERT a depuis longtemps franchi nos frontières ; son œuvre, consacrée à la Jeunesse, est connue de générations successives qui gardent le souvenir de ses nombreux ouvrages et qui l'admirent.

Aujourd'hui, dans la manière des miniatures médiévales, PIERRE JOUBERT offre aux bibliophiles son interprétation de la Quête du Graal ; cette légende porte l'idée directrice des Romans de la Table ronde. Le trait de l'artiste est vigoureux, précis, évocateur de la réalité. Dans une mise en page magistrale, ses compositions sont l'aboutissement d'un travail assidu servi par le métier du dessinateur et par un talent exceptionnel.

